

**L'hon. M. Fulton:** Le Canada en a-t-il discuté avec les autres membres de la Commission et, si oui, quelle a été leur attitude?

**L'hon. M. Martin:** Compte tenu de notre position à tous deux dans cette affaire, il est plus sage pour moi, je crois, de n'en pas dire davantage.

[Plus tard]

Monsieur l'Orateur, vu l'importance du sujet, je pourrais peut-être ajouter quelques mots à ma réponse à la question posée tantôt par le député de Kamloops. J'aimerais signaler que le délégué canadien à la Commission a tenté, sans succès, d'obtenir que la Commission étudie une proposition faite par le gouvernement du Cambodge dès 1966. Jusqu'ici, nos efforts n'ont pas été couronnés de succès.

**L'hon. M. Fulton:** Une question complémentaire, monsieur l'Orateur. Si je comprends bien, la question peut encore être débattue. En d'autres termes, aucune décision définitive n'a été prise à ce sujet; est-ce exact?

**L'hon. M. Martin:** Le Canada poursuit ses efforts en vue de faire saisir la Commission de la question. Nous sommes convaincus que s'il en est ainsi et que la Commission puisse s'en occuper, nous pourrions prendre des mesures afin d'affermir davantage la neutralité du Cambodge.

**M. Schreyer:** Monsieur l'Orateur, ma question se rattache...

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Le député aura la parole plus tard.

### LES RELATIONS OUVRIÈRES

#### MONTRÉAL—LE RÈGLEMENT DE LA GRÈVE DES DÉBARDEURS

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Roger-E. Régimbal (Argenteuil-Deux-Montagnes):** Monsieur l'Orateur, j'aurais une question à poser au ministre du Travail. J'espère que sa voix tiendra le coup assez longtemps pour qu'il puisse y répondre. Comme le directeur général du port de Montréal, M. Guy Beudet, a dit que 32 sociétés maritimes ont donné à entendre qu'elles ne fréquenteront pas le port avant que le différend soit réglé et que, jusqu'ici, les cargaisons manutentionnées dans le port ont déjà diminué de plus de quatre millions de tonnes cette année, le ministre est-il prêt maintenant à prendre quelque initiative en vue d'amener les parties en cause à trouver une solution au différend?

**L'hon. J. R. Nicholson (ministre du Travail):** Je vais tenir la question pour préavis, monsieur l'Orateur.

[Plus tard]

**M. Régimbal:** Monsieur l'Orateur, le ministre du Travail pourrait-il me dire si en prenant ma question antérieure comme préavis il entendait ne pas indiquer avant le 22 janvier quelle mesure ou quelle initiative serait prise sur cette question urgente?

**M. l'Orateur:** A l'ordre s'il vous plaît.

[Français]

### LES PORTS

#### MONTRÉAL, P.Q.—À PROPOS D'UNE DEMANDE RELATIVE AU TRANSFERT DE L'ADMINISTRATION

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Prosper Boulanger (Mercier):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question à l'honorable ministre des Transports, et je m'excuse de ne pas lui en avoir donné préavis.

Vu la nouvelle parue dans les journaux et entendue à la radio relativement à une demande des autorités de Montréal pour prendre en main l'administration des ports nationaux de Montréal, l'honorable ministre pourrait-il nous dire s'il a reçu de la correspondance officielle des autorités de la ville à ce sujet-là?

**M. l'Orateur:** A l'ordre! Je me permets de souligner à l'honorable ministre que la question, telle que posée, n'est pas une question urgente, mais s'il désire quand même y répondre, à cause des circonstances particulières et le fait que nous ajournons aujourd'hui, la question pourrait peut-être être jugée recevable.

[Traduction]

**L'hon. Paul Hellyer (ministre des Transports):** Pour autant que je sache, monsieur l'Orateur, rien de tel ne m'a été communiqué, quoique cela ait pu avoir lieu auparavant et fait naître cette idée inédite. Je ne me souviens pas avoir vu quoi que ce soit à ce sujet ces derniers jours, mais je vais consulter mes dossiers pour être plus sûr. Cette idée d'autonomie locale n'est pas neuve; elle s'inscrit dans le cadre vaste et très complexe d'un programme général d'action. Je sais que ce n'est pas le seul endroit du pays où les gens sont désireux de collaborer avec les autorités portuaires, et je vais vérifier mes dossiers avant de donner une réponse définitive quant à ce courrier qui m'aurait été adressé de Montréal.

[Français]

**M. Gilles Grégoire (Lapointe):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question supplémentaire.